

L-ERBGHA

TAS-VII ĠIMGHA TAL-GHID

Salmodija tal-Erbgħa tat-III ġimgħa

IS-SEJHA GHAT-TIFHIR 'L ALLA

V/. Mulej, iftaħli xufftejja.

R/. U fommi jxandar it-tifhir tiegħek.

Salm 94 (95)

Ant. Kristu l-Mulej wegħedna l-Ispirtu s-Santu: ejjew nadurawh, hallelujah.

Ejjew, ħa nfaħħru bl-hena l-Mulej,
ħa ngħajtu bil-ferħ lill-blata tas-salvazzjoni tagħna!
Nersqu quddiemu b'għana ta' radd il-ħajr,
ngħannulu b'għajat ta' ferħ.

Ant. Kristu l-Mulej wegħedna l-Ispirtu s-Santu: ejjew nadurawh, hallelujah.

Għax Alla kbir hu l-Mulej,
sultan kbir fuq l-allat kollha.
F'idejh huma qigħan l-art,
tiegħu huma qçaçet l-għoljiet.
Tiegħu l-baħar, għax hu għamlu;
tiegħu l-art, għax b'idejh saret.

Ant. Kristu l-Mulej wegħedna l-Ispirtu s-Santu: ejjew nadurawh, hallelujah.

Ejjew inqimuh u ninxtehtu quddiemu,
għarkubbtejna quddiem il-Mulej li ħalaqna!
Għaliex hu Alla tagħna,
u aħna l-poplu tal-mergħa tiegħu u n-nagħaġ tiegħu.

Ant. Kristu l-Mulej wegħedna l-Ispirtu s-Santu: ejjew nadurawh, hallelujah.

M'hux li kontu illum tisimghu lehnu!
"La twebbsux qalbkom bhal f'Meriba,
bhal dakinhar f'Massa, fid-deżert,
meta ġarrbuni u ttantawni missirijietkom,
għalkemm raw dak li jien għamilt.

Ant. Kristu l-Mulej wegħedna l-Ispirtu s-Santu: ejjew nadurawh, hallelujah.

Għal erbghin sena domt nistmellu dan in-nisel;
u jien għedt: 'Qalbu mħassra dan il-poplu,
u triqati ma jagħrfux.'
Għalhekk hlift fl-għadab tiegħi:
Ma jidhlux fil-mistrieħ tiegħi!"

Ant. Kristu l-Mulej wegħedna l-Ispirtu s-Santu: ejjew nadurawh, hallelujah.

Glorja lill-Missier, u lill-Iben, u lill-Ispirtu s-Santu.
Kif kien mill-bidu, issa u dejjem,
U jibqa' għal dejjem ta' dejjem. Ammen.

Ant. Kristu l-Mulej wegħedna l-Ispirtu s-Santu: ejjew nadurawh, hallelujah.

UFFIĊĊJU TAL-QARI

V/. O Alla, ejja ehlisni.

R/. Mulej, fittex għinni.

Glorja lill-Missier, u lill-Iben, u lill-Ispirtu s-Santu.
Kif kien mill-bidu, issa u dejjem,
u jibqa' għal dejjem ta' dejjem. Ammen. Hallelujah.

INNU

O Sultan etern u għoli,
li hennejt għalina w fdejtna,
inti qridt il-mewt għal dejjem,
bik il-grazzja t'Alla rebħet

Tlajt glorjuż fil-leminja
tal-Missier, li tak is-setgħa
fuq il-ħlejjaq kollha tiegħu,
saltna li m'hijiex tad-dinja.

Hekk, Mulej, quddiemek jinżel
għarkubbtejh kulhadd: fis-sema,
fl-art, f'qiegħ l-art għemilek kollu
jadurak fil-biża' tiegħek.

L-angli mqaddsa jħarsu mriegħda
lejn ulied Adam mibdula:
jagħti l-bniedem, jifdi l-bniedem,
Alla jsaltan magħmul bniedem.

O Mulej, sultan tal-ħlejjaq,
li m'hemmx hena ieħor ħliefek,
kun hawnhekk il-ferħ ta' qalbna,
kif għad tkun il-premju tagħna.

Nitolbuk, għalhekk, tagħtina
maħfra shiħa ta' dñubietna;
u bil-grazzja tiegħek għinna

nerfġu ħsiebna lejn is-sema.

Meta fl-aħħar terġa' tiġi
fuq is-shab, imħallef tagħna,
thallasniex kif jisthoqqilna,
iżda tina s-sebħ li tlifna.

Tifhir lilek, Kristu Sidna,
int li tlajt glorjuż fis-sema;
mal-Missier u ma' l-Ispirtu,
ġieħ jintraddlek, issa w dejjem. Ammen.

SALMODIJA

Ant. 1: It-tjieba u l-fedeltà jgħaddu quddiemek, Mulej, hallelujah.

Salm 88 (89):2-38

I

It-tjieba tal-Mulej irrid dejjem nġanni; *
f'kull żmien ixandar fommi l-fedeltà tiegħek.
Għax jien għedt: "Tjubitek tibqa' shiħa għal dejjem; *
bħas-smewwiet int wettaqt il-fedeltà tiegħek."

"Għamilt patt mal-magħżul tiegħi, *
ħlift lil David, il-qaddej tiegħi:
'Jien nagħmel li nislek jibqa' għal dejjem, *
li f'kull żmien jibqa' shiħ it-tron tiegħek.' "

Ifaħħru s-smewwiet għegubijietek, Mulej, *
u l-fedeltà tiegħek fil-ġemgħa tal-qaddisin.
Għax min hemm fis-sema daqs il-Mulej? *
Min jixbah lill-Mulej fost dawk li hemm fis-sema?
Tal-biża' Alla fil-laqgħa tal-qaddisin, *
kbir u tal-biża' fuq dawk kollha ta' madwaru.

Mulej, Alla ta' l-eżerċiti, min hu bħalek? *

Int qawwi, Mulej, u l-fidili tiegħek madwarek.
Int taħkem fuq il-baħar imqalleb; *
meta jqumu l-imwieg int trażżanhom.
Int tishaq 'il Raħab bħal midrub għall-mewt; *
bi driegħek setgħani tferrex l-għedewwa tiegħek.
Tiegħek is-smewwiet u tiegħek l-art; *
id-dinja b'kull ma fiha int waqqaftha.
It-Tramuntana u n-Nofsinhar inti hlaqthom; *
b'ismek jifirħu t-Tabor u l-Ħermon.

Driegħ kollu qawwa hu driegħek, *
b'saħħitha idek, merfugħa lemintek.
Fuq id-dritt u l-gustizzja mibni t-tron tiegħek; *
tjieba u fedeltà jgħaddu quddiemek.

Hieni l-poplu li jaf jgħajjat bil-ferħ, *
li jimxi, Mulej, fid-dawl ta' wiċċek.
B'ismek jithennew il-jum kollu, *
u bil-gustizzja tiegħek jifirħu.
Għax inti l-foħrija tal-qawwa tagħhom; *
għal tjubitek nerfghu rasna fl-għoli.
Għax il-Mulej it-tarka tagħna; *
il-Qaddis ta' Izrael is-sultan tagħna.
Glorja.

Ant. 1: It-tjieba u l-fedeltà jgħaddu quddiemek, Mulej, hallelujah.

Ant. 2: L-Iben ta' Alla, skond it-tnissil tal-gisem, tweled minn nisel ta' David, hallelujah.

II

Dhert fl-imghoddi lil hbiebek u ghedtilhom: *
"Jien qeghedt il-kuruna fuq ras wiehed qalbieni;
ħtart zagħżugh *
u għollejtu fuq il-poplu.
Sibt 'il David, qaddej tiegħi, *
biż-żejt imqaddes tiegħi dliktu;
tkun idi dejjem miegħu, *
u nsaħħu wkoll bi driegħi.

Ma jgħakksux l-għadu tiegħu; *
ma jbaxxiha il-bniedem ħażin.
Inxejjen quddiemu l-għedewwa tiegħu, *
u nsawwat lil min jobogħdu.
Miegħu jkunu l-fedeltà u t-tjieba tiegħi; *
b'ismi tissaħħaħ il-qawwa tiegħu.
Is-setgħa ta' idejh nifrex fuq il-baħar; *
fuq ix-xmajjar taħkem il-leminija tiegħu.

Hu jsejjaħli: Int missieri u Alla tiegħi, *
fortizza u salvazzjoni tiegħi!
U jiena nagħmlu l-iben il-kbir tiegħi, *
l-oghla fost is-slaten ta' l-art.
It-tjieba tiegħi fuqu nżommha għal dejjem, *
u l-patt tiegħi miegħu jibqa' sħiħ.
Nagħmel li nislu jibqa' għal dejjem; *
it-tron tiegħu jkun bħall-jiem tas-sema.
Glorja.

Ant. 2: L-Iben ta' Alla, skond it-tnissil tal-ġisem, twieled minn nisel ta' David, hallelujah.

Ant. 3: Hliff darba għal dejjem lil David, qaddej tiegħi: nislu jibqa' għal dejjem, hallelujah.

III

Jekk uliedu jhallu l-liġi tiegħi, *
u ma jimxux skond il-preċetti tiegħi,
jekk huma jiksru l-liġijiet tiegħi, *
u ma jħarsux il-kmandamenti tiegħi,
jien nikkastiga htijiethom bil-virga, *
u bis-swat il-ħażen tagħhom.

Izda ma nwarrabx tjubiti minnu; *
ma niksirx il-kelma li tajtu.
Ma nonqosx mill-patt tiegħi; *
ma nergax lura minn kelmti.
Hliff bi qdusiti darba għal dejjem, *
żgur li b'David ma nqarraqx.

Nislu għal dejjem jibqa'; *
it-tron tiegħu bħax-xemx quddiemi.
Bhall-qamar jibqa' għal dejjem; *
it-tron tiegħu aktar sod mis-sema."
Glorja.

Ant. 3: Hlift darba għal dejjem lil David, qaddej tiegħi: nislu jibqa' għal dejjem, hallelujah.

V/. Alla qajjem lil Kristu mill-imwiet, hallelujah.

R/. Hekk il-fidi tagħna hi wkoll tama f'Alla, hallelujah.

LEZZJONI 1

Qari mill-Ewwel Ittra ta' San Ġwann Appostlu **1 Ġw 5:1-12**

Din hi r-rebħa, il-fidi tagħna

Gheżież, kull min jemmen li Ġesù hu l-Messija, hu mwieled minn Alla, u kull min iħobb lill-Missier, iħobb lil min tnissel minnu. Minn dan nafu li nħobbu lil ulied Alla meta nħobbu 'l Alla u nagħmlu l-kmandamenti tiegħu. Għax din hi l-imħabba ta' Alla, li nżommu l-kmandamenti tiegħu, u l-kmandamenti tiegħu m'humix tqal: għax kull min hu mwieled minn Alla, jegħleb id-dinja. Din hi r-rebħa fuq id-dinja: il-fidi tagħna. Għax min hu dak li jegħleb lid-dinja, jekk mhux min jemmen li Ġesù hu l-Iben ta' Alla?

Dan huwa dak li gie bl-ilma u d-demmm, Ġesù Kristu; mhux bl-ilma biss, iżda bl-ilma u d-demmm. U l-Ispirtu hu li jixhed, għax l-Ispirtu hu verità. Tlieta huma dawk li jixhdu: l-Ispirtu, l-ilma u d-demmm: u t-tlieta jaqblu fix-xhieda tagħhom. Jekk aħna nilqgħu x-xhieda tal-bnedmin, ix-xhieda ta' Alla hija aqwa; hija x-xhieda li Alla jagħti dwar Ibnu. U min jemmen fl-Iben ta' Alla għandu din ix-xhieda fih innifsu, iżda min ma jemminx f'Alla jkun igiddeb lil Alla, għax ma jkunx jilqa' x-xhieda li Alla jagħti dwar Ibnu. U x-xhieda hija din: li Alla tana l-ħajja ta' dejjem, u din il-ħajja tinsab f'Ibnu. Min għandu l-Iben għandu l-ħajja; min ma għandux l-Iben ta' Alla ma għandux il-ħajja.

RESPONSORJU 1 Ġw 5:6; Żak 13:1

R/. Dan huwa dak li gie bl-ilma u d-demmm, Ġesù Kristu: mhux bl-ilma biss, imma bl-ilma u d-demmm: * L-Ispirtu hu li jixhed, għax l-Ispirtu hu s-sewwa, hallelujah.

V/. F'dak il-jum l-għajn tinfetaħ għad-dar ta' David u għal dawk li jgħammru f'Ġerusalem biex il-midneb jissaffa. * L-Ispirtu hu li jixhed, għax l-Ispirtu hu s-sewwa, hallelujah.

LEZZJONI II

Qari mill-Kostituzzjoni dommatika tal-Koncilju Vatikan II, fuq il-Knisja.

(*Lumen gentium*, 4 et 12)

L-Ispirtu s-Santu fil-Knisja

Wara li l-Mulej temm il-hidma li l-Missier bagħtu jagħmel fid-dinja, l-Ispirtu s-Santu, nhar Għid il-Hamsin, kien mibgħut mis-sema biex bla heda jqaddes il-Knisja u hekk dawk kollha li jemmu permezz ta' Kristu jkollhom fi Spirtu wiehed id-dhul għand il-Missier. Hu l-Ispirtu tal-ħajja, għajn tnixxi l-ilma li jasal sal-ħajja ta' dejjem: bih il-Missier jagħti l-ħajja lill-bnedmin, mejta bid-dnub, sakemm iqajjem għall-ħajja fi Kristu l-gisem mejjet tagħhom.

L-Ispirtu jgħammar fil-Knisja u fi qlub l-insara qisu f'tempju, u fihom jitlob u jixhed li huma wlied adottivi ta' Alla. B'kull xorta ta' doni ġerarkiċi u kariżmatiċi, hu jżejjen il-Knisja u jmexxiha lejn is-sewwa kollu, u jgħaqqadha f'għaqda ta' mħabba u ta' qadi lil xulxin, u jzejjinha bil-frott tal-grazzji tiegħu.

Bil-qawwa ta' l-Evangeliu, bla heda jsaħħaħ il-Knisja u jgeddidha sa ma jwassalha għall-għaqda shiha ma' l-Għarus tagħha. Għaliex kemm l-Ispirtu u kemm l-Għarus ta' Kristu jgħidu lill-Mulej Ġesù: "Ejja!"

B'dan il-mod il-Knisja kollha tidher bħala l-poplu ta' Alla miġbur flimkien fl-għaqda tal-Missier u ta' l-Iben u ta' l-Ispirtu s-Santu.

Ix-xirka ta' l-insara, li għandhom l-unzjoni minn Alla l-Qaddis, ma tistax titqarraq fil-fidi, u dan turih permezz tas-sens soprannaturali tal-fidi li għandu l-poplu kollu ta' Alla, meta l-fidili kollha, "mill-isqfijiet sa l-anqas wiehed fost il-lajċi", juru li jaqblu lkoll flimkien f'dak li għandu x'jaqsam mal-fidi u ma' l-imġiba nisranija.

Permezz ta' dan is-sens tal-fidi, imqanqal u msaħħaħ mill-Ispirtu tal-verità, il-poplu kollu ta' Alla, immexxi minn dawk li għandhom is-setgħa li jgħallmu, u herqan li jisma' minnhom, jilqa', mhux bħala kelma ta' bniedem, imma bħala kelma ta' Alla, kif tassew hi, *il-kelma tal-fidi mogħtija darba lill-qaddisin*, u jintrabat magħha bis-shih, jifhimha aktar fil-fond, u jgħixha aktar f'ħajtu kollha.

L-istess Spirtu s-Santu jqaddes u jmexxi l-poplu ta' Alla mhux biss bis-sagramenti u ministeri mqaddsa, u jzejju bil-virtujiet, imma hu u jqassam id-doni tiegħu *lil kull wiehed kif jogħgħbu* jagħti wkoll lil kull grad ta' fidili grazzja speċjali biex bihom ikunu jistgħu aħjar u b'hegga akbar jidhlu għall-hidmiet u għad-

dmirijiet li bihom il-Knisja tkun tista' tiggedded u tinbena aħjar, skond ma hemm miktub: *Lil kull wieħed tingħata d-dehra ta' l-Ispirtu għall-gid ta' kulhadd.*

Dawn il-kariżmi, kemm dawk li huma magħrufin ħafna għax ikunu ta' l-għageb u kemm dawk li wieħed ma tantx jintebaħ bihom għalkemm ikunu aktar imxerrdin fost il-fidili, huma kollha ta' siwi kbir għall-ħtigiet tal-Knisja, u jaqblu ħafna ma' dak li jkun meħtieġ f'dak il-waqt: dawn il-kariżmi għalhekk għandna nilqgħuhom b'sentimenti ta' farag u ta' radd il-ħajr.

RESPONSORJU Ġw 7:37a. 38. 39a

R/. Fl-aħħar jum tal-festa Ġesù qal: Min jemmen fija, minnu joħorġu xmajjar ta' ilma ħaj; * Dan qalu għall-Ispirtu li kellhom jirċievu dawk li jemmu fih, hallelujah.

V/. Min jieħdu l-għatx, jiġi għandi u jixrob, u minnu joħorġu xmajjar ta' ilma ħaj: * Dan qalu għall-Ispirtu li kellhom jirċievu dawk li jemmu fih, hallelujah.

TALBA

Fit-tjieba tiegħek, o Alla ħanin, zomm il-Knisja tiegħek migmugħa fl-Ispirtu s-Santu, biex tintrabat miegħek b'qalbha kollha u tkun magħquda b'rieda waħda u safja. B'Ibnek Ġesù Kristu Sidna, li miegħek jgħix u jsaltan flimkien ma' l-Ispirtu s-Santu, Alla, għal dejjem ta' dejjem. Ammen.

Inbierku l-Mulej.

R/. Inroddu ħajr lil Alla.

IT-TIFHIR TA' SBIH IL-JUM

V/. O Alla, ejja ehlisni.

R/. Mulej, fittex għinni.

Glorja. Kif kien mill-bidu. Hallelujah.

INNU

B'ferh tassew il-Knisja tilqa'
dan il-jum qaddis u mbierrek,
li jfakkarna t-tluġh fis-sema
tal-Mulej, it-tama tagħna.

B'rebħa kbira fuq il-għadu,
Kristu tela' 'l fuq fil-għoli,
u quddiem Missieru daħal
b'gisek veru, mimli glorja.

Shaba kollha dawl ħbithulna,
biex il-fidi tqawwi t-tama,
għaliex issa d-dar miftuħa
li Adam bid-dnub kien għalaq.

Tifrah l-art u jgħanni s-sema!
Bin il-Verġni, nisel tagħna,
wara swat, salib u difna,
reġa' ngħaqad ma' Missieru.

Nizzuħ ħajr għax, biex jurina
li hu salva l-bniedem kollu,
tella' miegħu wkoll il-gisek
u qagħad bih fit-tron tas-saltna.

L-istess ferh għalhekk qed naqsmu
aħna llum mar-rwieħ tas-sema,
għax jekk Kristu tela' ħdejhomm,
izda ma nfiridx minn magħna.

Int li tlajt fis-sebħ ta' darek,
o Ġesù, lejki erfa' qlubna;

sawwab, kif wegħedt, l-Ispirtu
tal-Missier u tiegħek fuqna. Ammen.

SALMODIJA

Ant. 1: Il-ġnus kollha jiġu jinjteħtu quddiemek, Mulej, hallelujah.

Salm 85 (86)

Agħtini widen, Mulej, u wegħibni, *
għaliex jiena msejken u fqajjar.
Harisli ħajti, għax jiena twajjeb, *
salva l-qaddej tiegħek, għax fik jittama.

Int Alla tiegħi, henn għalija, Sidi, *
għax lilek ngħajjat il-ħin kollu.
Ferraħ ruħ il-qaddej tiegħek, *
għax lejki, Sidi, jien nerfa' ruħi.
Għax int, Sidi, twajjeb u taħfer, *
kollok tjieba għal kull min isejjahlek.

Agħti widen, Mulej, għat-talba tiegħi, *
isma' l-lehen ta' l-ilfiq tiegħi.
F'jum in-niket tiegħi nsejjahlek, *
għax inti żgur twegħibni.

Ħadd m'hu bħalek fost l-allat, Mulej, *
u xejn bħall-għemil tiegħek.
Il-ġnus kollha, li għamilt,
jiġu jinjteħtu quddiemek, *
u jsebbħu ismek, Sidi.
Għax kbir int, u għemejjel ta' l-għageb tagħmel; *
int waħdek Alla!
Urini, Mulej, triqatek, †
biex nimxi fis-sewwa tiegħek; *
agħtini qalb waħda, biex ikolli l-biza' ta' ismek.
B'qalbi kollha niżżik ħajr, Mulej Alla tiegħi, *
u nsebbaħ ismek għal dejjem.
Għax kbira hi t-tjieba tiegħek miegħi, *
int ħlistni minn qiegħ l-imwiet.

O Alla, nies kburin qamu għalija, †
gemgħa nies qawwija jonsbuli ħajti; *
huma nies li ma jagħtux kasek.

Int, Alla Sidi, ħanin u twajjeb, *
iddum biex tagħdab, kollok tjeiba u fedeltà.

Ħares lejja u ħenn għalija, †
agħti qawwa lill-qaddej tiegħek, *
salva l-iben tal-qaddejja tiegħek.

Urini sinjal ta' tjubitek, †
ħa jaraw u jithawwdu l-għedewwa tiegħi; *
għax int, Mulej, tgħinni u tfarraġni.

Glorja.

Ant. 1: Il-ġnus kollha jiġu jinxteħtu quddiemek, Mulej, hallelujah.

Ant. 2: Iharsu għajnejna lejn is-sultan fi ġmielu, hallelujah.

Kantiku Iz 33:13-16

Intom li fil-bogħod tinsabu, *
isimgħu jien x'għamilt ;
intom li qegħdin fil-qrib, *
kunu afu s-setgħa tiegħi!

Il-ħatja f'Sijon twerwru, *
fuq il-ħżiena waqa' l-biża'.

Min minna se joqgħod ma' nar qerriedi? *
Min minna se joqgħod ma' nirien dejjem iħeggu?

Min jimxi fis-sewwa u jgħid id-dritt, *
min jistmerr il-qliġħ miksub bil-qerq,
min iwarrab idejħ mir-rigali ta' min irid jixtrih, *
min isodd widnejħ biex ma jismax b'tixrid ta' dmija,
min jagħlaq għajnejħ *
biex ma jarax il-ħażen.

Dan jgħammar fl-għoli: *
fortizzi taż-żonqor il-kenn tiegħu,
Il-ħobż tiegħu jsibu, *
u l-ilma qatt ma jonqsu.

Glorja.

Ant. 2: Iharsu għajnejna lejn is-sultan fi ġmielu, hallelujah.

Ant. 3: Il-bnedmin kollha jaraw is-salvazzjoni ta' Alla tagħna, hallelujah.

Salm 97 (98)

Għannu lill-Mulej għanja ġdida, *
għax għamel hwejjeg ta' l-għageb.

Ġibitlu r-rebħa l-leminija tiegħu, *
u d-driegħ imqaddes tiegħu.

Għarraf il-Mulej is-salvazzjoni tiegħu, *
f'għajnejn il-ġnus wera l-ġustizzja tiegħu.

Ftakar fit-tjieba u l-fedeltà tiegħu *
mal-poplu ta' Izrael.

L-art kollha, minn tarf għall-iehor, *
rat is-salvazzjoni ta' Alla tagħna.

Għajtu bil-ferħ lill-Mulej fl-art kollha, *
infexxu fl-għana, ifirħu u għannu!

Għannu lill-Mulej biċ-ċetra, *
biċ-ċetra u bil-hlewwa ta' l-għana,
bit-trombi u bid-daqq tat-trumbetti; *
għajtu bil-ferħ quddiem il-Mulej is-sultan!

Ha jriegħed il-baħar u kull ma fih, *
id-dinja u kull ma jgħammar fiha.

Ha jċapċpu x-xmajjar idejhom, *
u l-muntanji flimkien jgħajtu bil-ferħ

quddiem il-Mulej, għax ġej *
biex jagħmel haqq mill-art;

hu jagħmel haqq mid-dinja bil-ġustizzja, *
u mill-popli bis-sewwa.

Glorja.

Ant. 3: Il-bnedmin kollha jaraw is-salvazzjoni ta' Alla tagħna, hallelujah.

LEZZJONI QASIRA Rum 6:8-11

Jekk mitna ma' Kristu, nemmnu li wkoll ngħixu miegħu. Ahna nafu li Kristu qam mill-imwiet biex ma jmutx aktar : il-mewt ma ssaltanx aktar fuqu.

Hu miet, miet għal darba għad-dnub ; imma issa qiegħed jgħix għal Alla. Hekk intom, qisu ruħkom mejta għad-dnub, imma hajjin għal Alla, marbutin ma' Kristu Ġesù.

RESPONSORJU QASIR

R/. Il-Mulej qam mill-qabar. * Hallelujah, hallelujah. Il-Mulej.

V/. Hu ħa l-mewt tas-salib għalina. * Hallelujah, hallelujah. Glorja. Il-Mulej.

Ant. tal-kantiku ta' Żakkarija:

Niżzu ħajr lil Alla, li tana r-rebħa permezz ta' Sidna Ġesù Kristu, hallelujah.

Imbierek il-Mulej, Alla ta' Izrael, *
għaliex gie jżur u jifdi l-poplu tiegħu,
u waqqaf għalina qawwa ta' salvazzjoni *
f'dar David, qaddej tiegħu,
bħalma kien wiegħed fl-imghoddi *
b'fomm il-profeti qaddisin tiegħu,
biex isalvana mill-għedewwa tagħna *
u minn idejn dawk kollha li jobogħduna.
B'hekk juri ħniena ma' missirijietna, *
u jiftakar fil-patt qaddis tiegħu,
fil-ħalfa li ħalef lil Abraham missierna, *
li jagħtina
li, meħlusin minn idejn l-għedewwa tagħna, *
naqduh bla biża'
tul ħajjitna kollha, *
bil-ġustizzja u l-qdusija quddiemu.
U inti, tfajjel, tissejjah profeta ta' l-Għoli; *
għax tmur qabel il-Mulej biex tħejjilu triqatu,
biex tgħarraf lill-poplu tiegħu bis-salvazzjoni, *
bil-maħfra ta' dnubiethom,
ħierġa mill-qalb ħanina ta' Alla tagħna, *
li jibagħtilna mill-għoli ż-żjara tax-Xemx tielgħa,
ħa jdawwal lil dawk li jinsabu
fid-dlamijiet u d-dell tal-mewt, *
ħa jmexxi l-passi tagħna fit-triq tas-sliem.
Glorja lill-Missier, u lill-Iben, *
u lill-Ispirtu s-Santu,

Kif kien mill-bidu, issa u dejjem, *
u jibqa' għal dejjem ta' dejjem. **Ammen.**

Ant. tal-kantiku ta' Żakkarija:

Niżžu ħajr lil Alla, li tana r-rebħa permezz ta' Sidna Ġesù Kristu, hallelujah.

PREĊI

L-Ispirtu s-Santu jixhed flimkien ma' l-ispirtu tagħna li aħna wlied Alla. Niżžu ħajr lil Alla l-Missier, u ngħidulu:

Missierna, isma' t-talb ta' wliedek.

Alla tas-sabar u l-faraġ, agħtina li nkunu fehma waħda bejnietna skond Kristu Ġesù:

- biex infahħruk b'qalb waħda u fomm wieħed.

Fil-bidu tal-ħolqien l-Ispirtu tiegħek kien jittajjar fuq wiċċ l-ilma:

- agħmel li, aħna u nħarsu lejn gmiel artna, l-ispirtu tagħna u ħsibijietna jittajjru lej.

Thalliniex ninħakmu mill-ispirtu tad-dinja, li qiegħda taħt is-setgħa tal-ħazin:

- agħmel li nkunu wlied ħielsa fl-Ispirtu li ġej minnek.

Mulej, il-ħarsa tiegħek tinfed il-qлуб u l-Ispirtu tiegħek jgħarbel kollox:

- mexxina dejjem fit-triq tas-sinċerità u l-verità.

Missierna

Talba

Fit-tjieba tiegħek, o Alla ħanin, zomm il-Knisja tiegħek miġmugħa fl-Ispirtu s-Santu, biex tintrabat miegħek b'qalbha kollha u tkun magħquda b'rieda waħda u safja. B'Ibnek Ġesù Kristu Sidna, li miegħek jgħix u jsaltan flimkien ma' l-Ispirtu s-Santu, Alla, għal dejjem ta' dejjem. **Ammen.**

Gheluq

Il-Mulej iberikna, iħarisna minn kull deni, u jwassalna għall-ħajja ta' dejjem.

Ammen.

IT-TALB TA' NOFS IL-JUM

V/. O Alla, ejja ehlisni.

R/. Mulej, fittex għinni.

Glorja. Kif kien mill-bidu. Hallelujah.

Fid-Disgħa ta' filghodu

F'dan il-ħin li fih l-Imghallem
divin tagħna kien imsallab,
kull ħsieb fieragħ minna nwarbu,
nerfghu talbna lejħ bil-ġabra.

Min lil Kristu jilqa' f'qalbu
dlonk jistagħna b'ruħ nadifa;
b'talb qaddis, ikun jitsħoqqlu
jgħammar fih l-Ispirtu s-Santu.

Din is-siegħa mbierka temmet
żmien il-jasar taħt il-ħtija;
siegħa hienja li bditilna
żmien il-grazzja ta' Bin Alla.

Glorja lilek, fir-rebħ tiegħek
fuq il-mewt, Ġesù setgħani;
mal-Missier u ma l-Ispirtu,
għieħ jintraddlek, issa w dejjem. Ammen.

F'Nofsinhar

Miġburin fiċ-ċokon tagħna,
b'fommna w qalbna nfaħħru 'l Alla;
niżżuħ ħajr u, b'tifhir xieraq;
ngħollu l-isem qaddis tiegħu.

F'din is-siegħa li għaddejja,
għid jiswielna jekk niftakru
li l-bnedmin, b'sentenza ingusta,
taw għall-mewt l-Imħallef tagħhom.

Imqanqlin bi mħabba safja,
iżda wkoll bil-biża tiegħu,
nitolbuh jehlisna dejjem
minn kull ħbit u qerq ta' l-għadu.

Jisma' talbna l-Missier Alla,
u s-Sultan Ibnu l-wahdieni,
ma' l-Ispirtu, Farag tagħna,
tliet Persuni f'Alla wieħed. Ammen.

Fit-Tlieta ta' wara nofsinhar

Din hi s-siegħa meta d-dija
tal-ħelsien għagġbet lid-dinja;
is-salib b'dawl qawwi mtela,
keċċa d-dlam u ġieb is-sliema.

Din hi s-siegħa meta Kristu
mejjel rasu w, xħin ta ruħu,
qajjem il-mejtin mill-oqbra,
b'xhieda siekta tal-jiem godda.

Nemmnu fiż-żmien ġdid li żernaq,
qatt il-mewt ma ssaltan iżjed;
nemmnu sħiħ li nfethu berah
il-bibien tal-ħajja hienja.

Glorja lilek, fir-rebħ tiegħek
fuq il-mewt, Ġesù setghani;
mal-Missier u ma' l-Ispirtu,
ġieħ jintraddlek, issa w dejjem. Ammen.

Ant. Hallelujah, hallelujah, hallelujah.

Salm 118 (119):105-112

XIV (Nun)

Musbieh ghal riglejja l-kelma tieghek, *
u dawl fil-mogħdija tiegħi.
Hlift, u rrid inżomm kelmti, *
li nħares id-digrieti gusti tieghek.

Ninsab immnikket għall-aħħar, Mulej; *
agħtini l-ħajja skond il-kelma tieghek.
Ilqa', Mulej, il-qima ta' fommi, *
u għallimni d-digrieti tieghek.

Hajti dejjem fit-tigri, *
imma qatt ma ninsa l-liġi tieghek.
Il-ħżiena nasbuli x-xibka, *
imma jien ma warrabtx mill-preċetti tieghek.

Il-preċetti tieghek wirti għal dejjem; *
huma l-għaxxa ta' qalbi.
Inħajjar 'il qalbi biex tħares il-kmandamenti tieghek, *
għal dejjem u sa l-aħħar.
Glorja.

Salm 69 (70)

O Alla, ejja eħlisni! *
Mulej, fittex għinni!
Ha jistħu u jinfixlu *
dawk li jfittxu jneħħuli ħajti.
Ha jergħu lura mhawwda *
dawk li jifirħu bid-deni tiegħi.

Ha jergħu lura kollhom mistħija *
dawk li jiddieħku bija.
Jithennew u jifirħu bik *
dawk kollha li jfittxuk;
jgħidu dejjem: "Kbir hu Alla," *

dawk li jhobbu s-salvazzjoni tiegħek.

Imma jien, fqajjar u msejken; *
o Alla, fittex għinni!
Inti l-għajnuna u l-ħelsien tiegħi: *
iddumx ma tgħinni, Mulej!
Glorja.

Salm 74 (75)

Lilek infahħru, o Alla, lilek infahħru; *
ismek inxandru, għemilek ta' l-għageb inħabbru.

"Meta jasal il-waqt li jien għazilt, *
jien nagħmel haqq bis-sewwa.
Jekk titriegħed l-art u kull ma fiha, *
jiena nżomm sħaħ il-pilastri tagħha."

Lill-kburin ngħidilhom: "La titkabbrux"; *
u lill-ħżiena: "La terfghux raskom."
Terfghux kontra s-sema raskom; *
titkabbrux ma' Alla bi kliemkom.

Għax ebda għajnuna ma ssibu, *
la mill-lvant, la mill-punent, lanqas mid-deżert;
għax Alla hu l-imħallef: *
lil wieħed inizzlu, lil ieħor jgħollih.

Il-Mulej għandu f'idu bieqja, *
bi nbid qawwi, imħawwar tajjeb;
minnha jisqihom sa l-aħħar qatra: *
il-ħżiena kollha ta' l-art jixorbuha.

Izda jien għal dejjem nifrah; *
ngħanni lil Alla ta' Ġakobb.
L-irjus kollha tal-ħżiena jitkissru; *
u jintrefghu l-irjus tal-ġusti.
Glorja.

Ant. Hallelujah, hallelujah, hallelujah.

Fid-Disgha ta' filghodu

LEZZJONI QASIRA ara Rum 4:24-25

Aħna nemmnu f'dak li qajjem mill-imwiet lil Ġesù Sidna, li kien mogħti għal dnubietna u mqajjem għall-ġustifikazzjoni tagħna.

V/. Il-Mulej qam tassew mill-imwiet, hallelujah.

R/. U deher lil Xmun Pietru, hallelujah.

F'Nofsinhar

LEZZJONI QASIRA

1 Ġw 5:5-6a

Min hu dak li jirbaħ lid-dinja, jekk mhux min jemmen li Ġesù hu l-Iben ta' Alla? Dan hu dak li ġie bl-ilma u d-demmm, Ġesù Kristu; mhux bl-ilma biss, iżda bl-ilma u d-demmm.

V/. Id-dixxipli ferħu, hallelujah.

R/. Meta raw lill-Mulej, hallelujah.

Fit-Tlieta ta' wara nofsinhar

LEZZJONI QASIRA ara Ef 4:23-24

Igġeddu fl-ispirtu tal-fehma tagħkom u ilbsu l-bniedem il-ġdid, maħluq skond Alla, fil-ġustizzja u l-qdusija tassew.

V/. Ibqa' magħna, Mulej, hallelujah.

R/. Għax il-jum wasal biex jispicča, hallelujah.

Talba

Fit-tjieba tiegħek, o Alla ħanin, zomm il-Knisja tiegħek migmugħa fl-Ispirtu s-Santu, biex tintrabat miegħek b'qalbha kollha u tkun magħquda b'rieda waħda u safja. Bi Kristu Sidna. Ammen.

Inbierku l-Mulej

R/. Inroddu ħajr lil Alla.

L-GHASAR

V/. O Alla, ejja ehlsni.
R/. Mulej, fittex għinni.
Glorja. Kif kien mill-bidu. Hallelujah.

INNU

Hallieq ta' kollox, ejja,
o Spirtu, żur lil ruhna:
bil-grazzja tiegħek fawwar
il-qlub maħluqa minnek.

Int Difensur u Farag,
id-don ta' Alla l-Għoli,
għajn hajja, nar, imħabba,
u qawwa tar-ruh tagħna.

Int turi l-qawwa t'Alla
bis-seba' doni tiegħek:
int mill-Missier imwiegħed
biex tagħti l-kliem lil fommna.

Mexxina fid-dawl tiegħek,
bi mħabbtek imla qalbna,
bil-qawwa tiegħek wettaq
il-gisem dgħajjed tagħna.

Biegħed minn fostna l-għadu,
fis-sliem għal dejjem żommna;
jekk int quddiemna timxi,
nehilsu minn kull deni.

Kun fina, w bid-don tiegħek
nagħrfu l-Missier u l-Iben
u nemmnu b'fidi shiħa
li int l-Ispirtu tagħhom. Ammen.

SALMODIJA

Ant. 1: In-niket tagħkom għad jinbidel f'hena, hallelujah.

Salm 125 (126)

Meta l-Mulej reġġa' lura l-imjassra ta' Sijon, *
konna qisna mitlufa f'holma;
mbagħad bid-daħk imtela fommna, *
u bl-għajet ta' ferħ ilsienna.
Mbagħad bdew jgħidu fost il-ġnus: *
"Kbir f'għemilu l-Mulej magħhom!"
Kbir f'għemilu l-Mulej magħna! *
U aħna bil-ferħ imtlejna.

Biddel, Mulej, xortina, *
bhall-widien tan-Negeb!
Dawk li jizirgħu fid-dmugh *
jaħsdu bl-għana ta' ferħ.

Huma u sejrjn, imorru jibku, *
iġorru ż-żerriegħa għaž-żriġħ.
Iżda huma u ġejjin lura, jiġu b'għana ta' ferħ, *
iġorru l-qatet f'idejhom.

Glorja lill-Missier, u lill-Iben, *
lill-Ispirtu s-Santu.
Kif kien mill-bidu, issa u dejjem, *
u jibqa' għal dejjem ta' dejjem. Ammen.

Ant. 1: In-niket tagħkom għad jinbidel f'hena, hallelujah.

Ant. 2: Sew jekk ngħixu sew jekk immutu, aħna tal-Mulej, hallelujah.

Salm 126 (127)

Jekk il-Mulej ma jibnix id-dar, *
għalxejn jithabtu l-bennejja.
Jekk il-Mulej ma jħarisx il-belt, *

għalxejn jishar l-għassies.
Ma jiswielkom xejn li tbakkru, †
jew li ddumu ma tistrieħu
u li tieklu hobż it-tbatija; *
għax jipprovdi lill-għeżież tiegħu.

Ara, wirt il-Mulej huma l-ulied, *
ħlas tiegħu hu frott il-ġuf.
Bħal vleġeġ f'id il-ġellied, *
hekk huma wlied iż-żgħożija.

Hieni l-bniedem li għandu l-ħorġa mimlija bihom! *
Ma jinfixilx meta jiltaqa'
ma' l-għedewwa f'bieb il-belt.
Glorja.

Ant. 2: Sew jekk ngħixu sew jekk immutu, aħna tal-Mulej, hallelujah.

Ant. 3: Kollox ġej minnu, kollox permezz tiegħu, kollox għalih: lilu glorja għal dejjem, hallelujah.

Kantiku Kol 1:12-20

Roddu ħajr lill-Missier, †
li għamilkom denji *
li tissieħbu fil-wirt tal-qaddisin fis-saltna tad-dawl.
Hu ħelisna mill-ħakma tad-dlam, *
u dahħalna fis-saltna ta' Ibnu l-għażiż,
li bih għandna l-fidwa, *
il-maħfra tad-dnubiet.

Hu x-xbieha ta' Alla li ma jidhirx, *
il-kbir fost il-ħlejjaq kollha;
għax bih kien maħluq kollox, *
fis-sema u fl-art,
dak kollu li jidher †
u dak kollu li ma jidhirx, *
troni u ħakmiet, prinċipati u setgħat.

Kollox bih u għalih kien maħluq, †
hu qabel kollox, *

u kollox bih qiegħed iżomm.

Hu r-Ras tal-Ġisem, li hu l-Knisja; †
hu l-bidu, il-kbir li qam mill-imwiet, *
sabiex ikun hu l-ewwel f'kollox.

Fih għoġobha tgħammar il-milja kollha tad-divinità, *
fih Alla għoġbu jerga jħabbeb kollox miegħu,
u bid-demm tiegħu imxerred fuq is-salib, *
gieb is-sliem permezz tiegħu fis-sema u fl-art.
Glorja.

Ant. 3: Kollox ġej minnu, kollox permezz tiegħu, kollox għalih: lilu glorja għal dejjem, hallelujah.

LEZZJONI QASIRA

1 Kor 2:9-10

Aħna nħabbru dak li għajn qatt ma rat u widna qatt ma semgħet, dak li qatt ma tnissel f'qalb il-bniedem, u li Alla lesta għal dawk li jħobbuh. Għax lilna Alla lesta għal dawk li jħobbuh. Għax lilna Alla wrihulna permezz ta' l-Ispirtu, għax l-Ispirtu, għax l-Ispirtu jgħarbel kollox, sa fil-qiegħ ta' Alla.

RESPONSORJU QASIR

R/. Nibagħtilkom l-Ispirtu s-Santu. * Hallelujah, hallelujah. Nibagħtilkom.

V/. Biex hu jgħallimkom kollox. * Hallelujah, hallelujah. Glorja. Nibagħtilkom.

Ant. tal-kantiku ta' Marija:

Kristu jgħammidkom bl-Ispirtu s-Santu u n-nar, hallelujah.

Ruħi tfahħar il-kobor tal-Mulej, *
u l-ispirtu tiegħi jifraħ f'Alla s-Salvatur tiegħi,
għax hu xeħet għajnejh
fuq iċ-ċokon tal-qaddejja tiegħu. *
Iva, minn issa 'l quddiem
kull nisel jibda jsejjahli hienja.

Għax is-Setgħani għamel miegħi hwejjeg kbar; *
qaddis hu l-isem tiegħu.

Il-ħniena tiegħu tinfirex f'kull żmien *
fuq dawk li jibżgħu minnu.

Hu wera l-qawwa ta' driegħu, *
xerred lil dawk li huma mkabbra f'qalbhom.
Nizzel is-setgħana minn fuq it-tron tagħhom, *
u għolla ċ-ċkejknin.
Mela b'kull gid lil min hu bil-guħ, *
u l-għonja bagħathom 'il barra b'xejn.
Ha ħsieb Izrael, qaddej tiegħu, *
għax ftakar fil-ħniena tiegħu
- bħalma wiegħed lil missirijietna - *
b'riżq Abraham u nisl u għal dejjem.
Glorja.

Ant. tal-kantiku ta' Marija:

Kristu jgħammidkom bl-Ispirtu s-Santu u n-nar, hallelujah.

PREĊI

Flimkien ma' l-appostli u dawk kollha li għandhom l-ewwel frott ta' l-Ispirtu, ejjew infahħru lil Alla u nitolbuh:

Mulej, ismagħna.

O Alla, int igglorifikajt lil Kristu fis-sema:

- aghmel li lkoll kemm aħna nagħrfu li int tinsab fil-Knisja.

Missier Qaddis, int fi Kristu wrejtna lil Ibnek il-għażiż u tridna nisimgħu lilu:

- aghmel li lkoll kemm aħna nisimgħu leħnu u nsalvaw.

Inti thobb lill-erwieħ safja bl-Ispirtu tiegħek ta' tjeba u hlewwa:

- kun il-ferħ u l-hena tax-xebbiet klawstrali tad-djoċesi tagħna.

Nirrikkmandawlek, Mulej, lil ħutna l-mejtin, u l-aktar lill-ġenituri Maltin u

Għawdxin li rabbew 'l uliedhom fil-liġi tiegħek:

- qawwi t-tama tagħna fil-qawmien tagħhom mill-imwiet.

Missierna

Talba

Fit-tjeba tiegħek, o Alla ħanin, żomm il-Knisja tiegħek migmugħa fl-Ispirtu s-Santu, biex tintrabat miegħek b'qalbha kollha u tkun magħquda b'rieda waħda u

safja. B'Ibnek Ġesù Kristu Sidna, li miegħek jgħix u jsaltan flimkien ma' l-Ispirtu s-Santu, Alla, għal dejjem ta' dejjem. Ammen.

Gheluq

Il-Mulej iberikna, iħarisna minn kull deni, u jwassalna għall-ħajja ta' dejjem.
Ammen.

TALBA TA' GHELUQ IL-JUM L-ERBGHA

V. O Alla, ejja ehlieni.

R. Mulej, fittex għinni.

Glorja. Kif kien mill-bidu. Hallelujah.

Fi żmien ir-Randan ma jingħadx Hallelujah.

*Wara dan il-versett tal-bidu tkun haġa tajba jekk isir l-eżami tal-kuxjenza, li fiċ-
ċelebrazzjoni fil-komun jista' jidhol fl-att penitenzjali skond il-formoli wżati fil-
Quddiesa.*

ATT PENITENZJALI

I. *Issir l-istedina għall-penitenza.*

Huti, ejjew nagharfu htijietna.

Isir ftit tas-skiet. Imbagħad kulhadd flimkien jistqarr:

Nistqarr 'l Alla li jista' kollox,

u lilkom, ħuti, li jiena dnibt ħafna bil-ħsieb,

bil-kliem, bl-egħmil u billi ħallejt dmirijeti:

iħabbtu fuq sidirhom

ħtija tiegħi, ħtija tiegħi, bl-ikbar ħtija tiegħi.

Għalhekk nitlob lill-imqaddsa Marija dejjem Vergni,

lill-Angli u l-Qaddisin kollha,

u lilkom, ħuti, biex titolbu għalija lill-Mulej Alla tagħna.

Tingħata l-assoluzzjoni:

Ihenn għalina Alla li jista' kollox,

jaħfrilna dnubietna, u jwassalna għall-ħajja ta' dejjem.

R/. Ammen.

Jew

II. *Issir l-istedina għall-penitenza.*

Huti, ejjew nagharfu htijietna.

Isir ftit tas-skiet. Imbagħad jingħad:

V. Henn għalina, Mulej

R. Għax dnibna kontra tiegħek.

V. Uri lilna, Mulej, it-tjieba tiegħek.

R. U s-salvazzjoni tiegħek agħtina.

Tingħata l-assoluzzjoni:

Ihenn għalina Alla li jista' kollox,
jahfrilna dnubietna, u jwassalna għall-ħajja ta' dejjem.

R. Ammen.

Jew

III. Issir l-istedina għall-penitenza.

Ħuti, ejjew nagħharfu ħtijietna.

Isir ftit tas-skiet. Imbagħad jingħadu dawn l-invokazzjonijiet, jew oħrajn:

Int li kont mibgħut biex tfejjaq il-bnedmin ta' qalbhom niedma: Mulej, ħniena.

R. Mulej, ħniena.

Int li ġejt biex issejjaħ il-midinbin: Kristu ħniena.

R. Kristu ħniena.

Int li qieghed fil-lemin tal-Missier, biex tidhol għalina: Mulej ħniena.

R. Mulej, ħniena.

Tingħata l-assoluzzjoni:

Ihenn għalina, Alla, li jista' kollox,
jahfrilna dnubietna, u jwassalna għall-ħajja ta' dejjem.

R. Ammen.

INNU

O Ġesù, Feddej tad-dinja,
inti l-Verb tal-Missier Alla,
dawl minn dawl, li dejjem tishar
fuq il-ħbieb fidili tiegħek.

Int li bik issawwru l-ħlejjaq,
u li tagħżel żmien minn ieħor,
lejl ta' serħ u sliem agħtina,
wara jum tħabrik u ħidma.

Int li qridt tad-dlam is-saltna,
għinna nirbħu l-għadu tagħna;
qatta' x-xbiek li qed jonsbilna,
la tinsiex li b'demmek fdejtna.

F'dan iż-żmien qasir li għandna
liebsa t-toqol ta' ġisimna,
tħalli qatt lil ruħna tongħos
waqt l-irqad meħtieġ tal-ġisem.

Glorja lilek, fir-rebħ tiegħek
fuq il-mewt, Ġesù setgħani;
mal-Missier u ma' l-Ispirtu,
għieħ jintraddlek issa w dejjem. **Ammen.**

SALMODIJA

Barra Ż.GĦ.:

Ant.1: Mulej, kun blata tal-kenn għalija, fortizza qawwija ta' salvazzjoni.

Ż.GĦ.:

Ant. Hallelujah, hallelujah, hallelujah.

Salm 30 (31): 1-6

Talba ta' mnikket, li jittama

Missier, nerħi ruħi f'idejk. (Lq 23:46)

Fik, Mulej, jien nistkenn; *
ma jkolli qatt għax nirgħex.
Fil-gustizzja tiegħek salvani, *
agħtini widen u fittex eħlisni.
Kun blata tal-kenn għalija, *
fortizza qawwija ta' salvazzjoni.

Inti l-blata u l-fortizza tiegħi; *
f'għieħ ismek mexxini u wassalni.
Ohrogni mix-xibka li ħbew għalija, *
għax inti l-qawwa tiegħi.

F'idejk jien nerħi ruħi; *
int teħlisni, Mulej, Alla tas-sewwa.
Glorja.

Barra Z.GĦ.:

Ant.1: Mulej, kun blata tal-kenn għalija, fortizza qawwija ta' salvazzjoni.

Ant.2: Min qiegh l-art insejjahlek, Mulej. †

Z.GĦ.:

Ant. Hallelujah, hallelujah, hallelujah.

Salm 129 (130)

Minn qiegh l-art insejjah

Hu jsalva l-poplu tieghu minn dnubiethom. (Mt 1:21)

Minn qiegh l-art insejjahlek, Mulej:

† isma', Sidi, il-lehen tieghi!

Ha jkunu widnejk miftuha, *

jiena u nitolbok bil-ħniena.

Jekk tal-ħtijiet int tagħti kas, Mulej, *

Sidi, min jista' jzomm shih?

Imma għandek hemm il-maħfra, *

biex hekk inqimuk fil-biza' tiegħek.

Jien lill-Mulej nistenna, *

ruhi fkelmtu tittama.

Tistenna ruhi lil Sidi, *

aktar milli l-għassiesa s-sebh.

Aktar milli l-għassiesa s-sebh, *

jistenna Izrael lill-Mulej!

Għax għand il-Mulej hemm it-tjieba, *

u l-fidwa għandu bil-kotra.

Hu li jifdi lil Izrael *

minn ħtijietu kollha.

Glorja.

Barra Z.GĦ.:

Ant.2: Min qiegh l-art insejjahlek, Mulej.

Z.GĦ:

Ant. Hallelujah, hallelujah, hallelujah.

LEZZJONI QASIRA Ef 4:26-27

Tidinbux thallux ix-xemx tghib fuq il-korla tagħkom, u tagħtux il-wisa' lixxitan.

RESPONSORJU QASIR

Barra żmien il-Għid:

R. F'idejk, Mulej, * Jien nerhi ruhi. F'idejk.

V. Int teħlisni, Mulej, Alla tas-sewwa, * Jien nerhi ruhi. Glorja. F'idejk.

F'Ħadd il-Għid u l-ottava jingħad:

Ant. Dan hu l-jum li għamel il-Mulej; ha nifirħu u nithennew fih! Hallelujah.

Fi żmien il-Għid:

R. F'idejk, Mulej, jien nerhi ruhi. Hallelujah, hallelujah. F'idejk.

V. Int teħlisni, Mulej, Alla tas-sewwa. * Hallelujah, hallelujah. Glorja. F'idejk.

Ant. Salvana, Mulej, u harisna bin-nhar u bil-lejl, biex nishru ma' Kristu u nistrieħu fis-sliem. (**Ż.Għ.** hallelujah).

KANTIKU EVANGELIKU

Lq. 2,29-32

Kristu dawl tal-ġnus u glorja ta' Israel

Issa, o Sid, tista' thalli l-qaddej tiegħek *

imur fis-sliem, skond kelmttek;

għaliex għajnejja raw *

is-salvazzjoni tiegħek,

li int hejjejt *

għall-popli kollha:

dawl biex idawwal il-ġnus, *

u glorja tal-poplu tiegħek Israel.

Glorja.

Ant. Salvana, Mulej, u harisna bin-nhar u bil-lejl, biex nishru ma' Kristu u nistrieħu fis-sliem. (**Ż.Għ.** hallelujah).

Talba

Mulej Ġesù Kristu, int b'qalb ħelwa u umli toffri madmad ħelu u toqol ħafif lil min jimxi warajk; ilqa' x-xewqat qaddisa u l-ħidmiet li għamilna llum u aġhtina li nistriehu fis-sliem biex inqumu aktar ħfief għas-servizz tiegħek. Int li tgħix u ssaltan għal dejjem ta' dejjem. **R. Ammen.**

Wara t-talba tingħad il-barka:

Il-Mulej li jista' kollox jagħtina lejl kwiet u tmiem tajjed.

R. Ammen.

Fl-aħħarnett, mingħajr versett u talba, tingħad waħda mill-antifoni tal-Madonna.

Omm ħelwa ta' Kristu l-Feddej,
int bieb illi jagħti għas-sema,
int kewkba tal-baħar, Marija!
Harisna mill-waqgħa, kun magħna,
għajnuna tal-poplu l-maħtur,
li b'għageb nissilt 'il min ħalqek
fis-siegħa li lqajt it-tislina
li tak Gabrijel, u bqajt xebba,
kif qabel, hekk wara t-tnissil.
Henn, Omm, għal uliedek midinba.

jew

Is-sliem, o Sultana
tas-sema, Sidt l-anġli;
int l-għerq u l-bieb safi
mnejn ġie dawl id-dinja.
O Verġni gloriuża,
ta' ġmiel u sbuħija,
is-sliem għalik! Itlob
lil Kristu għalina.

jew

Sliem għalik, Sultana, omm tal-ħniena;
ħajja, ħlewwa u tama tagħna, sliem għalik.
Lilek ingħajtu,

għaliex aħna tturufnati, ulied Eva.
Lilek nitniehdu, aħna li nibku u nolfq
f'dan il-wied ta' dmugh.
Ejja, mela, avukata tagħna,
dawwar lejna
dawk il-għajnejn tiegħek tal-ħniena;
u wrina, wara dan it-turufnament,
lil Ġesu', frott imbierek tal-guf tiegħek.
O Ħanina, o pija, o ħelwa Vergni Marija.

jew

Taħt il-harsien tiegħek nistkennu,
Omm qaddisa ta' Alla:
la twarrabx minn quddiemek
it-talb li nagħmlulek fi ħtiġijietna,
u eħlisna dejjem minn kull tigrib,
o Vergni glorjuża u mbierka.

Jew, fi żmien il-Għid

Sultana tas-sema, ifraħ, hallelujah,
għax dak li sħaqplek tkun ommu, hallelujah,
qam minn bejn l-imwiet, kif kien qal, hallelujah
itlob 'l Alla għalina, hallelujah.